



TOURIST IN F 0

2006

Deutsche
Version

SELVA EDITION D

GARDENA MAGAZINE



Après-Ski-Nightlife

Restaurant

Shopping

VAL
GARDENA
DOLOMITES - ITALY

SKISCHULE & BERGFÜHRER

30

THE SKI & SNOWBOARD SCHOOL
SKI & BOARDERS-FACTORY
SELVA GARDENA / WOLKENSTEIN

LET'S HAVE FUN TOGETHER
TEL: 0471 795156 - WWW.SKI-FACTORY.IT

SPECIALISTE
FORST
SICURA SINCE 1865

PHOTO
PLANINSCHEK

invicta

Nesquik
Nestle

SAFETY PARTNER:
Dainese

9 Grödner

Tiefschneefahren
Freeriding | Mittagstal
Skitouren | Eisklettern
Schneeschuhwandern

Klettern
Kletterschule
Klettersteige
Trekking
Gletschertouren

Bürozeiten:
Winter 17.30-18.30
Sommer 17.30-19.00

Tel. +39 0471 794 133
www.guidegardena.com

Bergführer Vereinigung

INTERNET
SERVICE

Val Gardena
internet booking service

www.gardena.org



GUIDE

APRÈS-SKI & NIGHTLIFE



APRÈS-SKI-NIGHTLIFE

Wolkenstein | Str. Mäisules 287 | Tel. 0471 795 208

LA BULA

Cocktail Bar
with Live Dj!

34

Maciaconi ~ Selva
Tel: 0471/790257

Après ski - Almdisco - Pub - Cigar bar

Après ski Maciaconi

Hofer's Nightlife

Almdisco PIZ5

PIZ5 ~ S. Cristina (Iman)
Tel: 0471/795593

3

Salto's café
APRES - SKI
Live Musik & Cocktails

Direkt im Zentrum von Wolkenstein
c/o Ski Schule | Wolkenstein | Str. Dantercëpies 3
www.val-gardena.com/gma

29

27

**Raucherzone**

**cocktails
long drinks
and a lot of fun!!**

selva gardena/wolkenstein gröden | tel. (+39) 0471 795069 | Cell. 333 5217454

13

THE LO... The Goalie's Pub

**Après-Ski
Oldies Music
Snacks**

Str. Mësules 179, Selva

MURPHY'S GUINNESS Heublein CARLING HEINEKEN sounds good.

39

SNOW... FUN... IGLOO... PEOPLE

**Après Ski
IGLOO**
PLAN DE GRALBA

Tel. 0471 795 135

graphic: ria art



APRÈS-SKI-NIGHTLIFE

**Apres
Ski**

Laurin-keller

16 - 01h

Selva Gardena - Wolkenstein
difronte Ufficio Skipass - gegenüber Skipassbüro
Tel. 0471/795059 - Str. Mëisules 279

33

Fun action

DJ music

APRÈS SKI & more

Lüsikeller

25

SELLA RONDA "PIT STOP"

*Direttamente sulla pista Plan de Gralba-Selva
Auf der Verbindungspiste Plan de Gralba-Wolkenstein*

c/o Hotel Somont, Str. Ciampinèi 34
Selva Gardena/Wolkenstein
Tel. 0471 795 090

37

APRÈS SKI!

AL CAMINETTO

www.hotelsomont.it



GUIDE

RESTAURANT

Stübel e

Sun Valley Stübel e (27)

Restaurant - Pizzeria

Holzofen

Str. Dantercépies 7 - Selva/Wolkenstein Tel. 0471 771 508

Scoiattolo (28)



★★★

PENSION | RESTAURANT | CAFÈ

Str. Dantercépies 34 | Wolkenstein
Tel. 0471 795 202
www.val-gardena.com/pension/scoiattolo



Restaurant Pizzeria Caffè (17)

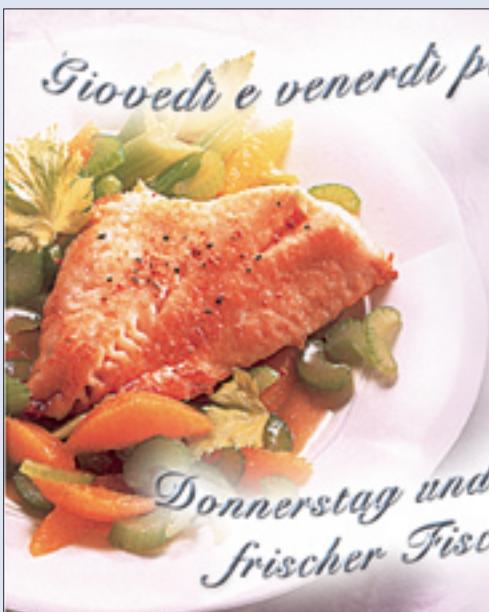


Sal Feur

Str. Puez 6
Wolkenstein
Tel. 0471 773 153



Giovedì e venerdì pesce fresco



Donnerstag und Freitag frischer Fisch

PIZZERIA
RESTAURANT · TAVOLA CALDA
Bellavista
di Oliva Giuseppe

11

Str. Mëisules 168 | Wolkenstein
Tel. 0471 795 232

PIZZERIA · RESTAURANT
RINO
Rino Perathoner

19



DIE BESTE PIZZA IM DORF!

Nahe dem Tourismusbüro | Str. Mëisules | Wolkenstein | Tel. 0471 795 272

Direkt an der Skipiste „Sella Ronda“ und am Parkplatz „Plan de Gralba“

Gourmet Restaurant
Hotel ***
Gruppo Sella

Wolkenstein
Am Parkplatz Plan de Gralba
Tischreservierung: Tel. 0471 795 182

piz / sella
the Top

Die Skihütte PIZ SELLA auf Plan de Gralba bietet Ski- und Snowboardpisten aller Schwierigkeitsgrade mit direktem Anschluss an die bekannte „Sella Ronda“ (Dolomiti Superski).

Rifugio Emilio Comici

Die EMILIO COMICI HÜTTE befindet sich unweit von Piz Sella.
Die Küche bietet ausgezeichnete Hausmannskost, sowie andere kulinarische Köstlichkeiten, auch für Fischliebhaber.

www.grupposella.com

www.pizsellathtop.com

www.pizsellacom.com | Tel. 0471 795 258

www.rifiugicomici.com | Tel. 0471 794 121

RESTAURANT

Hofer's Restaurants

Gardenia - Selva
Tel: 0471/793268

Cascade - Ortisei
Tel: 0471/786465

L'Medel - Selva
Tel: 0471/795235

Maciaconì - Selva
Tel: 0471/790257

gardenahotels.com

2

Speckkeller

Typisches Lokal
mit Tiroler Spezialitäten

Warme Rüche bis 22.30 Uhr (nur im Winter)
Mittwoch Abend Schweinshaxe
Sonntag Ruhetag

Str. Mëisules 300
Wolkenstein · Gröden
Tel. 0471 794 657
www.speckkeller.com

38

Armin's

GRILLSTUBE

Wolkenstein - Str. Mëisules 161
Tel. 0471 795 347

RESTAURANT & GRILLROOM

SPEZIALITÄTEN VOM HOLZKOHLENGRILL
GERICHTE AUS SÜDTIROLS KÜCHE
AB 18 UHR

SAMSTAG RUHETAG

12

LA BULA

SKY SKY-TV
Str. Mësules 287
Wolkenstein
Tel. 0471 795 208

34

Hotel Restaurant Posta

Eine alte Tirolerstube als Treffpunkt zu einem gemütlichen Abendessen

8

Wolkenstein | Tel. 0471 795 174 | Fax 0471 794 374 | www.hotelpostaalcervo.com

Tennis PIZZERIA BAR

Der neue Treffpunkt in Wolkenstein! 10.00-24.00h

Schmackhafte Pizzas (ab 18.00h)
Tennis | Bowling | Billard | Hallenfussball (10.00-24.00 h)

Neue Führung

SKY SKY-TV Direktübertragung von Fussballspielen

Wolkenstein | Str. Ciampinèi | Tel. 0471 794 247 | Mob. 338 588 42 98 | goalispub@dnet.it

36



Bar - Ristorante

VAL PUDRA

da Moritz

40

Veniteci a trovare!

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Come to visit us!

Plan de Gralba 15
Selva - Wolkenstein Val Gardena
Tel. 0471 79 40 15
E-mail: pudra@val-gardena.com

*Restaurant
Pizzeria*

Ciampinoi

Str. Ciampinëi 17 | Wolkenstein
Tel. 0471 795 302

*Grill Bar
da Tommaso*

Warme Küche | Pizzeria | Self Service
Plan de Gralba, direkt an der Skipiste
Tel. 0471 795 451

graphic: ria art

Chalet Gérard

I-39048 Wolkenstein Gröden
„Grödner-Joch-Straße“
gerard@val-gardena.com
www.chalet-gerard.com

Tel. 0471 795 274



42

Treffpunkt für Feinschmecker, inmitten der atemberaubenden Naturkulisse der Dolomiten.



GUIDE

S H O P P I N G



BRUNO Sport
Bruno Riffeser

SKI RENTAL - EXPERT SERVICE

7



Selva Gardena/Wolkenstein – Str. Mëisules 131 – Tel. 0471 795 141
www.sportbruno.com

14

PITSCHÉIDER SCHUSTER

SCHUHGESCHÄFT



Str. Mëisules 182 | 39038 Wolkenstein | Gröden (BZ) | Tel. 0471 795 163 | klauspeppi@aliceposta.it



10



BOUTIQUE ERICH DEMETZ
Since 1965



**ONLY AUTHORISED DEALER
FOR VAL GARDENA**

Selva Gardena · Str. Meisules 156
Tel. 0471 795 281

16

EXTREME

SPORT FASHION T-SHIRT SHOP

SPORT · FASHION & T-SHIRT G SHOP

Piazza Chiesa - Kirchplatz - Church Square Str. Rezia 29
SELVA GARDENA · WOLKENSTEIN **ORTISEI · ST. ULRICH**
 Tel. 0471 795 213 Tel. 0471 736 399

GIRL BACI & ABBRACCI SWEET YEARS LIU JO JEANS
A-STYLE DENNY ROSE CONVERSE MATCH **PLAYBOY** Billionaire



SHOPPING

22

www.dolomiti-adventures.info



LIFE IS WONDERFUL!



sportswear & skirental

dolomiti adventures **ROCK & SNOW**
 Str. Mäisules, 242 - Tel. 0039 0471 770905
 Selva Gardena/Wolkenstein Gröden
 E-mail: info@dolomiti-adventures.info



24

SoulFashion

... special music & fashion shop

music	fashion
<ul style="list-style-type: none"> > Soul > Lounge > Wellness > JAZZ > ... 	<ul style="list-style-type: none"> > GUESS > carhartt > Nikita > Pelle Pelle > ST.DIEGO > DIESEL JEANS > Daniela Fargion Cashmere > ...

Lounge-Zone zum Musik hören!



Str. Mäisules 256
 39048 Wolkenstein/Selva | Tel. 0471 773 363

SHOPPING

GARDENA CENTER

Kirchplatz | Wolkenstein | Tel. 0471 773 331

CESPAR

LA CUNA

Kids Sport/Fashion
0-14

Baci & Abbracci | Converse
Denny Rose | Cacao
Colle | Calida ...

Kirchplatz | Tel. 0471 795 213

15

SENÖNER SARTEUR
dat/seit 1900

Voglia di shopping
Das Einkaufserlebnis

SARTEUR d. Senoner Wilhelm & Co.
Mësules Str. 111
Selva Gardena | Wolkenstein in Gröden
Tel. 0471 795 128 - 0471 795 530 | Fax 0471 794 342
www.sarteur.it | e-mail: sarteur@rolmeil.net

6

riffmarr@hotmail.com

Jeden Donnerstag:
Weinverkostung

Enoteca RIFFESER Enotek

Vasta scelta di vini
e grappe altoatesini e italiani

Große Auswahl an Südtiroler
und italienischen Schnäpsen & Weinen

Str. Mësules 49 · Selva/Wolkenstein · Tel. 0471 794 293

5

Flaim
Optic - Watches

23

Selva · Wolkenstein
Tel. 0471 794 391

Ortisei · St. Ulrich
Tel. 0471 796 295

www.outletoptic.com

D&G | Chanel | Gucci | Prada | Ray Ban

Oakley | Adidas | Revo | Arnette | Nike

Erse
Arte Gardensee - Grödner Kästlhandwerk

ANRI

- Sakrale und profane Holzschnitzereien
- Große Auswahl an ANRI Sammelfiguren
- Antiquitäten
- Geschenksartikel

Str. Mëisules 25-27 | Wolkenstein | Tel. 0471 795 288
www.erseshop.com | erse@val-gardena.com

4

A. Mussner
Laboratorio
Pasticceria
Konditorei
Einheimische Spezialitäten

Spezialität:
Torten mit Foto
und Apfelstrudel

18

Villa Rita | Wolkenstein in Gröden | Str. Nives 71
 Tel. 0471 795 027

hausgemacht

graphic: ria art

Noleggio - Skiverleih NIVES

Str. Nives 52 | Neben der Kirche
Mob. 339 8701846 | Tel. 0471 795 061 (Garni Petra)

(20)

SNOWBOARD - CARVING SKI CENTER "SELVA"

Rent & Service

CARVING/FUN CARVING/ CROSS MAX/ FREESTYLE
→ VOLKL, ROSSIGNOL, SALOMON

SNOWBOARD
→ F2, FLOW

ATV QUAD:
Nachtausflüge
mit max. 8 Personen

KIMCO 150/250 cc

REPARATUREN
SKI & SNOWBOARD

Str. Dantercépies 1, Selva/Wolkenstein
Cell. 347 5575562
bernardi.simon@virgilio.it

(26)

Noleggio sci
Skiverleih

Str. Mésules 274, Selva Gardena/Wolkenstein
Tel. 0471 794 300
www.rentasport.it/topskiservice
www.topskiservice.com

rent and go

(32)

21

NOLEGGIO SKI VERLEIH
OLGA
Selva
SERVICE

Str. Mëisules 201 · Tel. 0471 795 031

31

THE SKI & SNOWBOARD SCHOOL
SKI & BOARDERS-FACTORY
SELVA GARDENA / WOLKENSTEIN

NOLEGGIO

TEL: 0471 773402 - www.ski-factory.it

HEAD
SALOMON
VOLKL
FISCHER
BUZZARD
ELAN ski
DYNASTAR
NORDICA
COBER

1

ERLEBNISMUSEUM



Öffnungszeiten:
Montag-Samstag:
8.00-12.00 Uhr & 15.00-19.00 Uhr
Sonntag: 15.00-19.00 Uhr
Str. Arnaria 10 | St. Ulrich
Tel. 0471 786 564



www.snowevents.it

your events company in the dolomites



www.gardena.org

Numeri utili · Wichtige Telefonnummern · Useful Telephone Numbers

- Guardia Medica Turistica - Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Gäste - Medical Service for visitors. Ambulatorio c/o Casa di Cultura, Kulturhaus, Cultural Center: Tel 0471 794 266
- Pronto Soccorso - Ärztlicher Notruf - Ambulance: Tel. 118
- Farmacia - Apotheke -Chemists: Tel. 0471 795 142
- Ospedale Bolzano - Krankenhaus Bozen -Hospital: Tel. 0471 908 111

- Ospedale Bressanone - Krankenhaus Brixen: Tel. 0472 812 111
- Medici - Ärzte - Doctors:
Dr. Fallaha (Str.Nives): Tel. 0471 794 111, 333 959 31 31
Dr. Simon Kostner - Dr.Cordula Weber (Str.Nives 45): Tel. 0471 794 002, 347 229 74 92
Dr. Valentin Tröbinger (Str. Dantercepies 2/A): Tel. 0471 773 073, 335 684 49 44

- Dentisti - Zahnärzte - Dentists:
Dr. Christoph Winkler (Str. Promenade 1, Ortisei): Tel. 0471 781 468
- Carabinieri: Tel. 112
- Vigili del Fuoco - Feuerwehr - Fire brigade: Tel. 115
- Ufficio Turistico - Tourismusverein -Tourist Office: Tel. 0471 795 122

www.valgardena.it